(A)

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

7 JANVIER 1947.

7 JANUARI 1947.

—

PROJET DE LOI

—

WETSONTWERP

fixant le contingent pour l'année 1946.

tot vaststelling van het contingent voor het jaar 1946.

—

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

—

ONTWERP
OVERGEMAAKT DOOR DEN SENAAT (1).

—

ARTICLE PREMIER.

—

EERSTE ARTIKEL.

Le contingent de l'armée pour l'année 1946 est formé par les classes ou fractions de classes rappelées ou appelées sous les drapeaux, ainsi que par les volontaires pour la durée de la guerre et les militaires de carrière.

Het legercontingent voor het jaar 1946 wordt gevormd door de onder de wapens geroepen of wederopgeroepen klassen of fracties van klassen, alsmede door de vrijwilligers voor den duur van den oorlog en de beroepsmilitairen.

ART. 2.

ART. 2.

La levée à effectuer en 1946 comprend tous les jeunes gens appartenant aux classes 1941 à 1946 ou rattachés à ces classes et qui sont désignés pour le service; ces jeunes gens sont mis à la disposition du Gouvernement.

De in 1946 te verrichten lichtung omvat al de tot de klassen 1941 tot 1946 behorende of aan die klassen verbonden jongelingen die voor den dienst worden aangewezen; deze jongelingen worden ter beschikking van de Regeering gesteld.

Bruxelles, le 24 décembre 1946.

Brussel, 24 December 1946.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van den Senaat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

M. BAERS,
E. MISSIAEN.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

8 : Projet de loi.

25 : Rapport.

Annales du Sénat :

19 et 24 décembre 1946.

(1) Zie :

Stukken van den Senaat :

8 : Wetsontwerp.

25 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

19 en 24 December 1946.